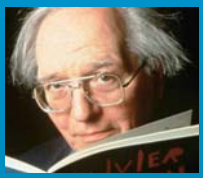
Helg i Birkeland

MENIGHETSBLAD NR 6/08 ÅRGANG 45 *med artikler og reportasjer fra hele Fana prosti*



Messiaen-hyllest

Organistene i Fana prosti går sammen om en storstilt markering av Oliver Messiaen. 10. desember er det 100 år siden store franske komponisten ble født. Side 5-7

Budbringerene

Englene, Guds budbringere sies å være våre hjelpere. Men hva betyr det? Hva er det som kjennetegner en engel? Side10-11

Stemingsfull lysmesse

Speidere med levende lys skal omkranse kirkerommet under lysmessen søndag 7. desember. Side15

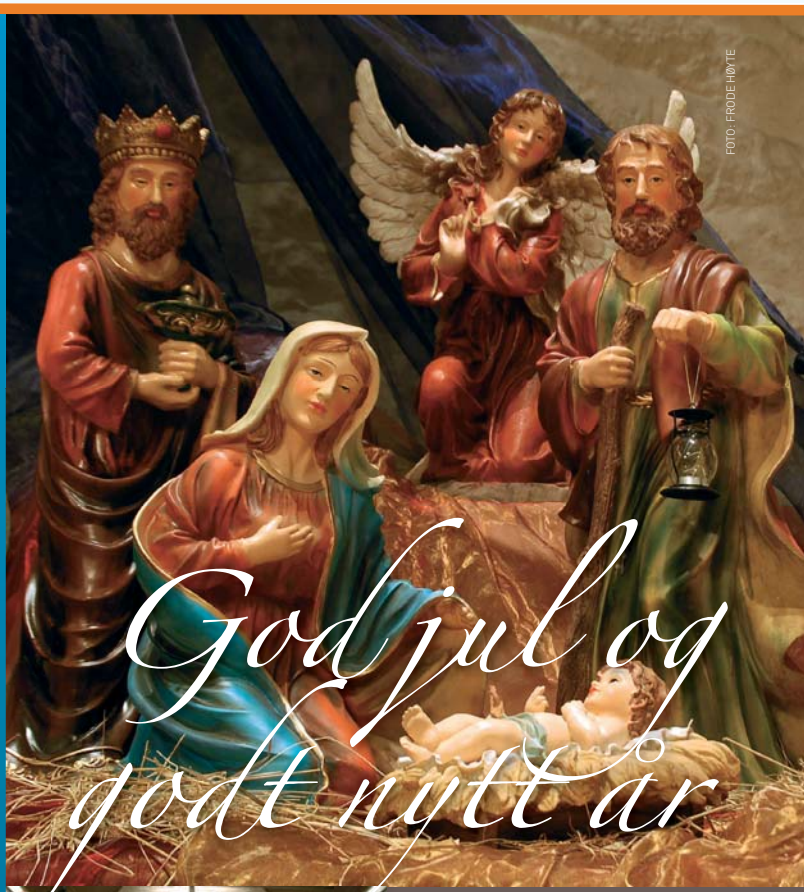


FOTO: FRODE HØYTE

FOTO: FRODE HØYTE

Kantater i kirken

«Morgenstjernen» er tema og musikk av Bach og Vivaldi står på programmet når Birkeland kantori (bildet) inviteter til kirkekonsert 25. januar. Med seg har kantoriet Bergen unge kammerorkester og blokkfløytist Ingeborg Christophersen. Side 2-3

Kontaktinformasjon side 13 • Kalender side 16

Julens innerside

Hva er det innerste i julebudskapet? Det er lett for alle å innse at det er noe annet som er det innerste enn alt som er det ytterste.

REFLEKSJON VED IVAR BRAUT

Og det ytterste er ganske mye. Mye verdifullt, meningsfulle tradisjoner, stemninger og oppskrifter. Og en del fjas. En god del fjas, faktisk. Som også inneholder noe av det mest ytre og unødvendige som trengs: En forbrukerkultur koblet med en kommersialisert førjulstid. Måtte det snart bli nedgang i omsetningen. Selv næringslivet synes nok at altfor mange biter på altfor mye. Da blir det ikke kjekt lenger.

Noe fjas og tull hører med. Bare gleden får nok plass.

Men hva er innersiden?

Medmenneskelighet

Hensynet til hverandre står som en viktig verdi i julehøytiden. Her er vi ved noe av innersiden. Og det stemmer godt med budskapet. På en merkelig måte får julen fram det beste hos mange. Samtidig skal vi være ærlige på at ikke så rent få føler julen krevende. Det skal det også vises hensyn overfor. Alle passer ikke inn i samme form. Men medmenneskelig raushet er noe fantastisk. Derfor – ja, faktisk også derfor – er det mange blanke øyne når det er jul.

Gjeterne

De berømte gjeterne på Betlehemsmarkene har ikke kjente navn. Vi aner ikke hvem de var. Men de er viktige forbilder den dag i dag. De holdt på med det de pleide å gjøre. Midt i livet møter de Guds engel og en engleskare. Uten egen innsats ble de vitner om at himmelen kommer til jorden. Forbilder blir de fordi de uten om og men tar konsekvensen av det de ser og hører. På samme måte kan vi oppleve innersiden av julen ved å ta imot inntrykkene. Fra tekstene i Bibelen, billedkunsten, filmene, tradisjonene, salmene. Og konsekvensen av å møte innersiden er jo at Barnet utfordrer oss. Barnet Jesus viser at Gud spør etter oss. Himmelen kom til jorden. Innersiden av julen er med gjeterne å gå inn i «Jesu føderum».

Salmene

Nye og gamle salmer tolker julens innerside. Og melodiene hjelper jo til. For vi kjenner oss hjemme når vi hører julesangene. Sangene blir nok brukt som glasur til yttersiden. Men akkurat det kan jo være en bra påminnelse om å handle mindre og oppleve mer. Men så er sangene og salmene framfor alt god hjelp til å oppleve innersiden. Og julens innerside er budskapet om at det største hendte. Gud kom. Og: -Han kommer stadig til oss inn/ og lar oss se Guds milde sinn/ Vårt ønske ved den tente krans / er at vårt liv må være hans. (Norsk Salmebok nr.23)

Og en av de nye? ●

Ingeborg Christophersen
FOTO: PRESSEFOTO

1. søndag i advent og

Første søndag i advent, i år 30.november - deles det tradisjonen tro ut kirkebok til alle fireåringer i menigheten (dvs de som er født juli – des 2004). Familiegudstjenesten begynner kl.11.

AV KATEKET CARINA ØSTENSEN SØFTELAND

Og det er jammen en lang og god tradisjon, i om lag 30 år har det blitt delt ut bok til barn på fire år. Riktignok har selve boken endret seg, og det er flere bøker på markedet. I Birkeland har vi i en del år nå valgt boken: «KIRKEBOKA» av Bjørn Sortland (IKO forlag).

Are og Anna

Dette mener vi er en fin bok, som handler om de to fireåringene Are og Anna. Boken forteller om deres

BIRKELAND • BØNES • FANA • SKJOLD • SLETTEBAKKEN • STORETVEIT • SØRHEIE
Menighetsbladene i Fana

Helg i Birkeland nr 6, 2008. Utgiver: Menighetsrådet i samarbeid med BKF og de andre menighetene i Fana. Bladet er et informasjonsorgan som sendes alle hjem i menigheten og regnes ikke som uadressert reklame.
Levering av stoff: Leveres menighetskontoret eller på e-post: birkeland. menighet@bkf.no.

Digitalfoto: Benytt høy oppløsning.
Lokalredaksjon: Martin Å.E. Andersen, Astrid Dalehaug Norheim, Frode Høyte og Ivar Braut.
Sentralredaksjon: Kun henvendelser angående stoff til bladet. All annen kontakt: se side 13.
Redaktør: Jan Hanchen Michelsen
tlf. 55 23 25 47 - 906 87 317.
E-post: post@dragefjellet.no
Journalist: Magne Fonn Hafskor
tlf. 55 39 04 40 - E-post: eyecu@online.no

Annonser, lokalsider: Kontakt lokalredaksjon.
Annonser, fellessider (side 5-12): Kjell-Erik Wiborg - mob: 977 58 695, e-post: kje-wi@online.no
Grafisk produksjon: Dragefjellet: tlf. 55 23 25 47 - 906 87 317 - e-post: post@dragefjellet.no
Filer over 5 mb sendes: jan.hm@frisurf.no
Trykk: Grafisk Trykk, Straume

Stoffdeadline neste nummer: mandag 19. januar
Utgivelsesdag neste nummer: tirsdag 3. februar

Kantatekonsert

Morgenstjernen er tema i en konsert i Birkeland kirke søndag 25. januar.

KANTOR HARALD JACOB HOLTET

Birkeland kantori fremfører da to av Johann Sebastian Bachs kantater, hvor begge verkene på hver sin måte tegner bildet av Jesus som den klare morgenstjerne, selv om de hører hjemme ved to forskjellige søndager i kirkeåret. Den ene av de er skrevet for Kristi åpenbaringsdag, eller epifaneia som dagen også kalles, der teksten til åpningskoret er hentet fra Jesaja 60, vers 6: «*Sie werden aus Saba alle kommen*» (BWV 65). Det andre verket er en koralkantate, skrevet for 19. søndag etter pinse, med tittelen «Herr Christ, der ein'ge Gottessohn» (BWV 96). Koralen som ligger til grunn er salmen «Du nådens sol og sete.»

I flere av Bachs verker hvor budskapet omhandler stjernen (morgenstjernen) benytter Bach blokkfløyten for å symbolisere en blinkende stjerne. Både klangen og det høye toneleiet kan enkelt assosieres med en slik blinkende stjerne. Det er også grunnen til at blokkfløyten har en sentral plass i begge disse kantatene ved denne konserten. I den sistnevnte kantaten har fløyten en helt bemerkelsesverdig fremtredende rolle i åpningskoret. Her benytter Bach en sopraninoblokkfløyte som har en nærmest konserterende rolle i denne satsen. I det hele tatt er det et rikholdig ensemble i disse kantatene. «Sie werden aus Saba alle kommen» er forsynt med to sopranblokkfløyter, to horn, to oboer i tillegg til strykerne. Hele ensemblet er med i åpningskoret, samt i to koraler og en tenorarie. Den andre kantaten er nesten like rikt instrumentert, her er det imidlertid bare ett horn og en blokkfløyte med i en besetning, som ellers er lik den i den første kantaten.

Blokkfløyte

Til konserten 25. januar har vi vært så heldige å få med oss en svært dyktig blokkfløytist, Ingeborg Christophersen , som noen kanskje husker fra «Kjempesjansen» i NRK høsten 2006. Hun har i år avsluttet diplomstudium i tidligmusikk i Danmark og studerer for tiden både blokkfløyte og cembalo i Holland og har allerede hatt flere konserter ute i Europa, i tillegg til her hjemme.

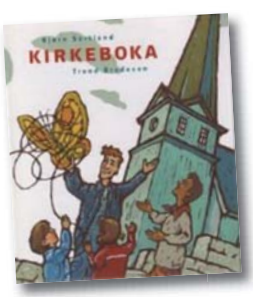
Birkeland kantori. FOTO: FRODE HØYTE

Vi har benyttet anledningen i å spørre henne om å spille et soloverk ved vår konsert i Birkeland, og hun har takket ja til å være solist i Antonio Vivaldis konsert for sopraninofløyte i C-dur sammen med orkesteret, en av de store perlene fra blokkfløytelitteraturen.

Bergen unge kammerorkester,

Orkesteret ved denne konserten er Bergen unge kammerorkester, som ledes av filharmoniker Tone Birkeland. Vi hadde gleden av å ha dette orkesteret med ved en kantatekonsert i Birkeland høsten 2007 og gleder oss til å høre dette unge og friske studentorkesteret igjen. Vi oppfordrer alle til å sette av denne konsertkvelden, 25. januar kl. 19.00 i Birkeland kirke. ●

utdeling av kirkebok til fireåringene



vennskap og hverdag, samtidig som fortellinger fra Bibelen får en sentral plass og er knyttet inn i teksten.

Sanger, bønner og lydbok

Sanger og bønner er også en integrert del av fortellingen. Og sangene er trykket med notelinjer og besifring. Det er også en faktadel for de voksne. Sammen med boken følger det en CD-plate, en lydbok hvor skuespiller Kåre Conradi leser.

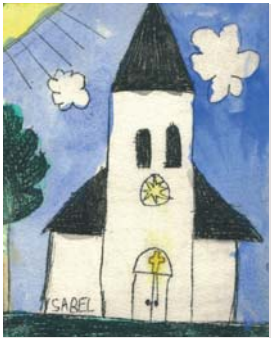
Begrunnelsen for denne bokutdelingen er å ha en gudstjeneste hvor fireåringene er spesielt invitert, og lage litt ekstra stas på dem, samt å gi barna og familien en bok som kan være med å formidle kristen tro inn i hverdagen.

Vi håper den vil bidra til høytlesning, og gi sanger og bønner til bruk i hjemmet.

• Det er sendt invitasjonsbrev til de fireåringer vi har i vårt medlemsregister, (som altså er født juli – des 2004)

• Men om du ikke har mottatt dette og gjerne vil ha bok likevel, så bare kom til kirken søndag den 30.november i litt god tid – bok skal du få! ●

Sparebanken Vest



Vi synger julen inn i Birkeland kirke

Søndag 21. desember kl. 17.00 synger vi julen inn i Birkeland kirke i en utvidet sang-gudstjeneste.

HARALD JACOB HOLTET, KANTOR

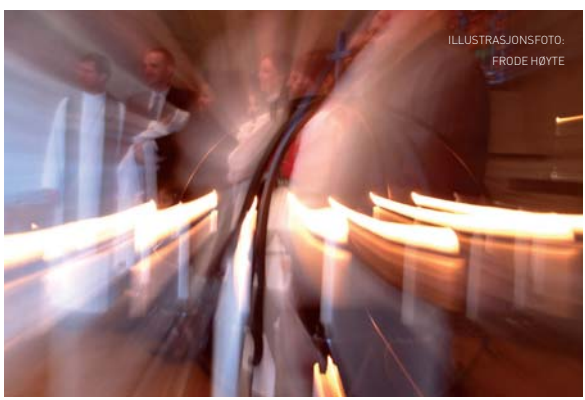
Dette blir en anledning til å være med og feire inngangen til julefesten. Her blir vi akkompagnert av Birkeland kantori, som sammen med åtte blåsere og pauker, cymbaler og orgel, vil ta oss med i en storslagen og høytidsstemt jubel i de store festsalmene for julehøytiden! Er du ikke kommet i julestemning før, er dette en gylden anledning til å la den ta overhånd!

NB! Legg merke til at dette blir den eneste samlingen i Birkeland kirke denne søndagen. Det er med andre ord ingen formiddagsgudstjeneste denne dagen. Velkommen til denne festgudstjenesten, hvor vi synger ut det glade budskapet om at et barn er oss født og at Frelseren er oss gitt i gave fra Gud! ●

Misjon - et ord med blandet smak

Jo, det gir opptil flere assosiasjoner og flere smaksløker settes i gang når noen sier «misjon». Men i dag blir ordet brukt i alle mulige sammenhenger.

KOMMENTAR AV IVAR BRAUT



ILLUSTRASJONSFOTO: FRODE HØYTE

Både miljøbevegelse og politiske partier kan med begeistring fortelle at «Dette er vår misjon». Det går for et malende ord om et oppdrag. Og «Mission completed» er heller ikke et ukjent ord. Noe er fullført. Selve ordet kommer av latinsk «missio» som betyr «sendelse», mens «missa» som er blitt vårt messe (gudstjeneste) betyr samling.

Vestlig overkjøring?

Men så var det alle oppfatninger om at «misjon» er et kristelig ord for å tvinge seg på andre og innføre vestlig kultur og tro hos andre folkeslag. Bildet av den hvite misjonær som sitter i en bærestol og fire innfødte som bærer misjonæren gjennom ulendt område står som et uttrykk for slik misjon. Men så var det også i en helt annen verden et slikt bilde ble tatt. Verden gikk mer i svart-hvitt den gangen. Vesten oppfattet seg – uansett tro - som bl.a. Afrikas redning. Og den hvite misjonæren på bærestolen ofret mer enn tilfellet vanligvis er i dag.

En kjærlighetsvilje hos Gud

Jesus selv er tydelig på at evangeliet skal forkynnes helt til verdens ender. Og «forkynne evangeliet» er både ord og handling. – Gå derfor ut og gjør alle folkeslag til mine disipler i det dere døper dem i Faderens og Sønnens og Den hellige ånds navn og lærer og holde alt det jeg har befalt dere. Og se, jeg er med dere alle dager inntil verdens ende.

Slik er ordlyden i misjonsbefalingen i avslutningen av Matteus-evangeliet.

Så oppdraget er ikke til å misforstå. Men hvordan det skal utføres vil stadig være i utvikling.Derfor er det i dag for eksempel mye bruk av radio og fjernsyn, og det er i dag helt selvfølgelig å respektere og leve seg inn i lokal kultur.

I eget land og universelt

Oppdraget fra Jesus Kristus er ment både for stedet der vi selv bor, vårt eget folkeslag og til andre land. Det ble tidligere gjerne omtalt som indre og ytre misjon. Det gir mening også i dag, men nå er det vanligere å snakke om menigheten som en misjonal bevegelse. Det er kan hende et uttrykk som ikke vil stå seg, men meningen er både klar og god. Alt vi gjør som kristen menighet – enten den arbeider på Nesttun eller i Johannesburg eller i Calcutta eller på den japanske landsbygda – er en bevegelse: Inn til samlingen i gudstjenesten (missa) med Guds ord og dåp og nattverd – og ut i lokalmiljøet og ut til andre folkeslag (missio). Det er misjonal bevegelse.

Birkeland menighetsråd snakket nettopp sammen om hvem vi vil være. Viktige ord som ble brukt var: Vi ønsker å være inkluderende, bygge fellesskap, leve i tro på Jesus Kristus.

Det handler også om misjonal bevegelse i eget lokalsamfunn.

Videre tenker vi i dag at vi er mange søskenkirker rundt om i verden med ulik historisk, kulturell og teologisk bakgrunn. Men sammen vil vi forkynne den korsfestede og oppstandne Jesus der vi bor. Da kan vi hjelpe hverandre. For vi vil det samme. Og dermed hjelper misjonen oss til å oppdage på nytt at vi er en søskenflokk i den verdensvide kirke. ●

Kultur-*kalender*

• **Birkeland kirke, søndag 7. desember kl. 19:**
Dette er stemning og tradisjon og dypt innhold. Lysmessen har de store perspektivene med seg helt tilbake til skapelsen.

• **Skjold kirke, søndag 14. desember kl. 18.00 og 20.30**
Sola Fide synger julen inn. Bill. kr 175,- (barn kr 75,-)

• **Storetveit kirke, onsdag 17. desember kl. 21:**
Kantorene i Fana prosti feirer Olivier Messiaens 100-årsdag med å fremføre hans verk «La Nativite» - «Jesu fødsel». Se egen omtale.

• **Bergen domkirke, torsdag 18.desember kl. 20**
Sola Fide synger julen inn. Bill. kr 175,- (barn kr 75,-)

• **Fana kirke, torsdag 18.desember kl 19:**
Juleevangeliet/Miriams beretning. Skuespiller Rhine Skaanes fremfører Håvard Rems monolog. Regi: Bentein Baardson, musikk Håkon Berge. Bill. ved inngangen. Voksne kr 100,-/barn kr 50,-. Familie maks kr 200,-.

• **Slettebakken kirke, Søndag 21.desember kl.19.30**
Julekonsert. Sang og fortelling: Ingrid Trætteberg og Hilde Trætteberg Serkland. Piano: Espen Rotevatn. Billetter: kr 70,- /50,- . Inntektene av konserten vil gå uavkortet til Flyktninghjelpens arbeid for krigsofrene i Kongo.

• **Fantoft stavkirke, Tysdag 6.januar kl 18 og 20:**
Draumkvedet. Kvedar: Olav Sem Bill. kr 150,- /100,-. Barn: Gratis Arr: Storetveit menighetsråd

• **Fana kirke søndag 11. januar kl. 18:**
Nyttårskonsert v/Norges Korforbund Hordaland. Fana Mannskor er vertskap. Se egen omtale på God Helgs lokalsider.

• **Søreide kirke, søndag 11. januar kl. 18:**
Nyttårskonsert v/Norges Korforbund Hordaland. Arr. Søreide Songlag. Se egen omtale på Refleks' lokalsider.

• **Bønes kirke, 24.-25. januar**
Sekstimers kurs: «Vandring gjennom bibelen». Kurset gir oversikt over de viktigste hendelsene i GT/NT, presentasjon av bibelske personer og steder, de store linjene i bibelfortellingen, nøkkelord til de ulike bøkene. Se også lokalsider, Bønesbladet og Hverdag og Helg.

• **Birkeland kirke, søndag 25. januar kl. 19:**
Konsert med b.la. blokkfløytisten Ingeborg Christophersen, Bergen unge kammerorkester og Birkeland kantori. Verker av Bach og Vivaldi.

Markerer Messiaens 100-årsdag:

Hyllest til en stor komponist

se side 6-7

FEIRER MESSIAEN: – Storetveit kirke har det beste orgelet til denne typen musikk - med tre manualer etter fransk oppsett, sier Ruth Bakke (til venstre). – Her er også mye romklang, sier Eli Johanne Rønnekleiv. – Det passer godt til Messiaen.

Musikk som

– Vi organister sitter mye hver for oss, sier kantor i Søreide menighet, Eli-Johanne Rønnekleiv (42), som har tatt initiativ til en litt spesiell markering av at det forrige århundrets største komponist ville fylt 100 år i desember.

TEKST OG FOTO: MAGNE FONN HAFSKOR

– Jeg ønsket å gjøre noe ekstra i anledning Messiaen-året, sier Rønnekleiv. Samtidig innså hun fort at det ville være en umulig oppgave for henne å sette opp et av de teknisk svært krevende verkene hans alene.

Stafettkonsert

– Da slo det meg at vi kunne legge konserten opp som et samarbeid mellom flere organister. Slik kan vi sammen klare noe som bare noen få av oss kunne klart alene. Da blir det et slikt bibelsk prinsipp, der de sterke bærer de svake. På det rent kollegiale plan er dette en morsom ide å prøve ut, forteller hun.

På en salmekveld i Bønes i høst luftet hun ideen for fem av prostiets organister.

– Da ble det fart i sakene! sier hun oppglødd.

– Hvorfor valgte dere verket «Guds fødsel»?

– Først og fremst fordi det går rett inn i det julen handler om – at Gud ble menneske. Dessuten er det et verk organistene Jostein Aarvik og Ruth Bakke allerede er godt kjent med.

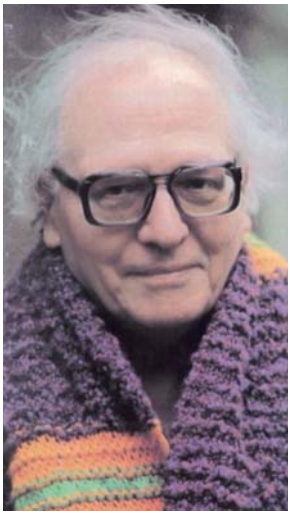
Selv har Rønnekleiv brukt verket i sin egen lille juletradisjon.

– Jeg har tilbrakt mange juler alene. Etter å ha spilt i flere julegudstjenester, er det godt å komme hjem til meg selv. Når jeg da tenner lys og setter på Messiaen, kommer julefreden.

De seks kantorer

Planen er at verkets ni satser skal deles mellom seks av prostiets kantorer: Ruth Bakke (Storetveit), Eli-Johanne Rønnekleiv (Søreide), Jostein Aarvik (Fana), Gjermund Mildestveit (Fana), Olav Øgård (Slettebakken) og Guro Rotevatn

GUDSTRO, FUGLESANG, FARGER OG DRAMA: Fire innspillinger som viser noe av spennvidden i Messiaens musikk – fra «20 blikk på Jesusbarnet» og «Fuglekatalogen», til himmelropende orgelverker og strykekvartetten «Til tidens ende» – skrevet i tysk fangenskap mot slutten av 2. verdenskrig.



Olivier Messiaen: «Fugle

Olivier Messiaen (1908-1992) sin musikk kjennetegnes av en dyp religiøsitet, bruk av fuglesanger og påvirkning fra østlige klanger. 10. desember ville han fylt 100 år.

TEKST: MAGNE FONN HAFSKOR

Messiaens kristne tro og kjærligheten til Guds fjærkledde skapninger var hevet over alt annet. «Jeg er troende, derfor synger jeg Guds ord til de som mangler tro», skriver han et sted. «Jeg gir fuglenes sanger til de som bor i byene, og ikke har hørt dem før».

FRIHETSSYMBOL: Messiaen brukte fuglesang i nesten alt han skrev etter krigen. «Fuglenes sang» fra «Orgelboken» (1953) er beregnet for påsken, og består utelukkende av transkribert fuglesang. Bildet er fra en plate fra 1982, der den britiske organisten Jennifer Bate gir oss en poetisk tolkning av verket.

En ukjent, fjern musikk

Olivier Eugène Prosper Charles Messiaen ble født i Avignon 10. desember 1908. Faren, Pierre Messiaen, var professor i engelsk og bidro til den første komplette franske oversettelsen av Shakespeares verker. Moren, dikteren Cécile Sauvage, skrev samlingen «Sjelen i knopp» mens hun gikk gravid. I bokens siste kapittel taler hun direkte til den ennå ufødte komponisten: «Her er den Orion som synger i hele meg – med sine blå fugler og gyldne sommerfugler – jeg lider av en ukjent fjern musikk». Messiaen selv sa ofte at han så på morens dikt som profetiske for sin egen kunstneriske livsbane.

Trollmannens læregutt

11 år gammel begynte han på musikkon-

svinger sjelen

Buder (Skjold). Aarvik har tidligere fremført hele verket alene, og vil spille tre av satsene på julekonserten – inkludert den populære avslutningssatsen «Gud blant oss» (Dieu parmi nous).

– Jeg har spilt toccatadelen som bryllupsmarsj flere ganger, sier komponist og kantor Ruth Bakke (61).

– Den er fantastisk flott!

Fargeskyer

Bakke har selv møtt Messiaen.

– Jeg var på kurs med ham i Domkirken i Oslo tidlig på 80-tallet.

– Hvilket inntrykk fikk du?

– Han var en ganske beskjeden, ydmyk mann - og svært vennlig.

– Du skriver selv musikk. Er du inspirert av Messiaen?

– Ja, faktisk. Min konsert for orkester heter «Chromocumuli», som betyr fargeskyer. Klangfarger betyr mye for meg.

Opphever tiden

Messiaen skapte sitt eget tonespråk, uten tradisjonelle dur- og mollskalaer og med frie rytmer.

– Musikken hans opphever metronomenes tyranni – og innfører fuglenes frie rytmetriller. Noe han hadde veldig imot var den militære dunk-dunk rytmen.

– Det er likevel musikk som danser?

– Det svinger av musikken hans, selv om du ikke tramper takten.

Fargerik musikk

Eli Johanne Rønnekleiv er enig.

– Dette er musikk som svinger sjelen!

– Er den vanskelig tilgjengelig?

– Jeg vil ikke si det, sier Bakke.

– Her er ikke melodier som du kan plystre, men det er en utrolig fargerik musikk som tåler å bli hørt mange ganger. En ting er sikkert: De som ikke kommer på julekonserten, går glipp av en stor opplevelse. ●

STYRKER FELLESSKAPET: – Jeg har vært organist i Storetveit i 36 år, dette er første gang prostiets organister gjør noe slikt sammen, sier Ruth Bakke.

nes førstesanger»

servatoriet i Paris, der han studerte under Marcel Dupré og komponisten Paul Dukas (kjent for orkesterstykket «Trollmannens læregutt»). Her ble han introdusert for musikken til Stravinsky, Ravel og Debussy - og gjorde sine første eksperimenter med elektronisk musikk. Under krigen satt han ett år som krigsfange i en tysk konsentrasjonsleir. Strykekvartetten «Til tidens ende» ble til der. Førstesatsen åpner med lyden av en frihetslengtende svarttrost (spilt på klarinett) – forsiktig akkompagnert av piano, fiolin og cello.

Fuglesang

Etter krigen skulle transkribert fuglesang bli et varemerke for hans musikk, blant annet orkesterverket «Chronochromie» (1960) og det store klaververket «Fuglekatalogen» (1958). *«Fuglene er de virkelige komponistene av disse stykkene»*, skrev han i det franske tidsskriftet «Guide du concert» før premieren i 1959:

«Musikken deres er fri, anonym og improvisert frem av ren glede for å hilse morgensolen eller sjarmere maken, for å få slutt på rivalisering, for å kvitte seg med overskudd av kjærlighet og livsglede, for å pleie sine sår, og for å si farvel til ennå en porsjon av livet i det solen går ned». ●

Storetveit kirke, onsdag 17. desember kl. 21.00 (merk tiden!). Kollekt ved utgangen.

«Guds fødsel» (1935)

«Teologiske emner er de beste», skrev Messiaen i et notat han delte ut på premieren av orgelverket «Guds fødsel» i 1936. «De inneholder alle emner, og åpner for å bruke så store mengder av teknikker at hjertet fritt kan tillate seg å flyte over».

TEKST, FOTO OG OVERSETTELSER: MAGNE FONN HAFSKOR

Under fremførelsen i Storetveit vil Gyri Skre lese ni poetiske meditasjoner salmedikteren Eyvind Skeie har laget til verket, en tekst til hvert musikkstykke. Messiaens originaltekster er satt sammen fra flere skriftsteder. Vi trykker dem her i en helt ny oversettelse:

1. Jomfruen og barnet: «Se, en jomfru har født oss et barn, gitt oss en sønn. Rop høyt av glede, Sions datter, se, din konge kommer, Han er rettferdig og ydmyk». (JES.7:14 OG 9:6, SAK.9:9).

2. Hyrdene: «Etter at de hadde sett barnet som lå i krybben, dro gjeterne tilbake, mens de priste og lovet Gud». (LUK.2:16 OG 2:20).

3. Evige hensikter: «Gud har, i sin kjærlighet, forutbestemt oss til å bli adoptert gjennom Jesus Kristus som Hans sønner, til pris og ære for Hans nåde». (Ef.1:5-6).

4. Ordet: «Herren sa til meg: Du er min sønn. Fra Hans bryst, før soloppgangen fantes, fikk Han meg. Jeg er bildet av Guds godhet, jeg er livets ord, det som var der fra begynnelsen». (SALME 2:7, VISDOMMENS BOK 7:26 (APOKRYFE SKRIFTER), 1.JOH.1:1).

5. Guds barn: «Alle som tok imot Ham, gav Han rett til å bli Guds barn. Og fordi dere er barn, har Gud sendt sin Sønns ånd inn i deres hjerter, og ånden roper Abba! Far!». (JOH.1:12, GAL.4:6).

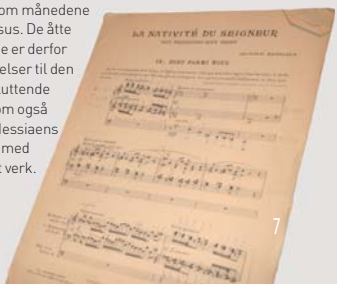
6. Englene: «Med ett var engelen omgitt av en himmelsk hærskare, som lovpriste og æret Gud i det høyeste». (LUK.2:13-14).

7. Jesus tar på seg lidelsen: «Derfor sier Han til sin Far ved sitt komme til verden: Slaktoffer og gave ville du ikke ha, men et legeme gjorde du i stand til meg. Se, her kommer jeg». (HEBR. 10:5-7).

8. De vise menn: «Vismennene dro videre, og stjernen gikk foran dem». (MATT.2:9).

9. Gud blant oss: «Ord fra Den hellige ånd, Jomfruen og hele kirken: Han som skapte meg, har sovet i mitt hus, Ordet ble kjød og har hvilt i meg. Min sjel opphøyer Herren, og min ånd fryder seg over Gud, min frelser». (ECCLESIASTES, JOH.1:14, LUK.1:46-47).

GUD BLANT OSS: «Guds fødsel» er delt inn i ni satser, like mange som månedene Maria bar Jesus. De åtte første satsene er derfor kun forberedelser til den jublende avsluttende toccataen, som også inneholder Messiaens første forsøk med fuglesang i et verk.



Reisebrev fra den hellig byen:

Jerusalems åpne dører

I Jerusalem finnes mange hellige og uerstattelige skatter. Skatter for kristne, for jøder og for muslimer. Noen skatter venter skjult, mens andre ligger åpne i dagen for alle å betrakte.

TEKST OG FOTO: RUNA BJØRLO SCHWEBS

En skatt som er felles for alle, er håpets skatt. Den vil aldri kunne okkuperes og erobres. Men håpets skatt må også pleies og bevares. Der mennesker kommer sammen og møter hverandre, gis det rom for skapende øyeblikk. I slike skapende øyeblikk vil håpets skatt kunne deles og forsterkes.

Hellig by

Etter en reise i Det hellige land, sitter jeg igjen med mange tanker og mange følelser. Møter med kulturer, religioner og steder har gjort inntrykk. Å gå langs Via Dolorosa og å stå ved Golgata, plassen der Jesus skal ha blitt korsfestet, fikk alt til å virke så nært. Jerusalem er hjem til flere hellige steder. Kristne, muslimer og jøder finner viktige helligdommer i Jerusalems gamleby. Den hellige gravs kirke og Golgata for kristne, Vestmuren eller Klagemuren for jødene og Al-Aqsa-moskeen og Klippemoskeen for muslimene.

Paradoks

Klippemoskeen er bygget på et sted som er hellig for alle de tre religionene. Både jøder, kristne og muslimer regner seg for barn av Abraham. Heller enn årsak til konflikt og splittelse burde dette være en samlende tanke, og gi håp om en bedre fremtid for alle. For menneskene i Jerusalem er åpne, interesserte og vennlige. Ikke noe annet sted har jeg følt meg så velkommen som av menneskene i Jerusalems gater. Et paradoks er det jo da at dørene inn til landet bare så vidt står på gløtt, og at en ved dørstokken kan bli undersøkt og forhørt i det uendelige.

Fortellernes marked

For Jerusalem har mange flere innganger enn de syv portene i bymuren. Her er det dører som står på vidt gap og ønsker oss velkommen inn, enten det nå bare skulle være på en liten kopp kaffe eller til en samtale fylt med tanker, bekymringer og ikke minst håp. Etter en rusletur i det arabiske kvarteret i Jerusalems gamleby, skjønner en raskt at palestinerne her er mennesker som ikke bare ønsker å selge noe - men som også brenner etter å fortelle sin historie. I denne smale markedsgaten, mellom fargeglade sjal, regnbuekrydder og trefigurer, finnes en virkelighet og en viktighet som er verd å ta med seg videre. Det å se, lytte til og gå inn i møter med andre mennesker er grobunnen for åpenhet, trygghet og til sist kanskje også fred.

Takk

Dette er mennesker som hver dag får kjenne på kroppen hvordan livet under okkupasjon arter seg - enten det er teppeselgeren som forteller om hvordan det stadig blir vanskeligere å drive butikken, eller smykkehandleren som forsøker å forklare hvor vanskelig det har blitt å ferdes grunnet alle restriksjonene. Det jeg sitter igjen med er et ønske om å åpne flere dører. Kanskje er det naivt å tenke at alle landets dører og korridorer skal kunne åpnes, slik at israelere og palestinere skal kunne leve uten stengte porter. Likevel: For hver ny dør som åpnes, skapes det et stadig større håp om en varig, fredelig løsning mellom partene. Til alle som holder dørene åpne i Jerusalem vil jeg si «sjokran» og «toda» – det arabiske og det hebraiske ordet for takk.

UTSIKT MOT GAMLEBYEN: Runa Bjørlo Schwebs fra Bønes deltok høsten 2008 på en studietur til Jerusalem, og deler her noen av sine tanker fra reisen. Turen ble arrangert av Kirkens Nødhjelp, KFUK-KFUM Global, Mellomkirkelig råd og Norges Kristne Råd. Mer informasjon: www.eappi.org og www.nca.no

«Kanskje er det naivt å tenke at alle landets dører og korridorer skal kunne åpnes, slik at israelere og palestinere skal kunne leve uten stengte porter», skriver Bjørlo Schwebs. Her den kontroversielle muren, som i praksis låser de palestinske områdene inne. FOTO:EIRIK MILLS

Fanajente på misjonsoppdrag:

– Min gassiske jul

Madagaskar ligger i det indiske hav, øst for Mosambik. De over 20 millioner innbyggerne er av både asiatisk og afrikansk opprinnelse. Øyen var ubebodd frem til ca. 2.000 år siden.

Ingrid Hetland (19) fra Titlestad feirer i år jul på Madagaskar, Afrikas største øy. – Jeg reiser for Det norske misjonsselskap, og skal være her i seks måneder, forteller hun etter å ha tilbrakt en måned på øyen.

TEKST: MAGNE FONN HAFSKOR

Hetland bor på ungdomssenteret i hovedstaden Antananarivo, men skal også tilbringe en måned i Mahajanga.

– Der skal jeg være med på et misjonsprosjekt spesielt rettet mot øynasjonens muslimske minoritet.

Solskinnsøyen

Før hun reiste, deltok hun på et kurs på Hald Internasjonale Senter i sørlandsbyen Mandal.

– Her samles det hver høst mellom 60 og 70 studenter fra Norge, Afrika, Asia og Sør-Amerika.

Etter seks uker med innføringskurs i tverrkulturell kommunikasjon, bibelstudier og ledertrening, spres studentene for alle vinder. De utenlandske reiser til et nytt sted i Norge, mens de norske reiser til blant annet Laos, Thailand, Tanzania, Bolivia eller Madagaskar.

– Jeg er en av fire som er på Madagaskar, eller «Solskinnsøyen» som den kalles her. Etter noen uker med språk- og introduksjonskurs er vi så smått begynt å arbeide her, blant annet på ungdomssenteret til Fiangonana Loterana Malagasy (den lutheranske kirken på Madagaskar) i Sabotsy-Namehana.

Døveskole

Ungdommene har travle dager, med mange arbeidsoppgaver. De gir engelskundervisning på lokale skoler, lærer bort matlaging og håndverk på kvinnesentre, besøker og leker med barn som enten er på barnehjem eller i fengsel for mindreårige, arrangerer English Club for studenter som ønsker å bli bedre i engelsk og underviser på Akama, en av seks døveskoler som drives av den lutheranske kirken. Bortsett fra en statlig skole, er dette landets eneste døveskoler.

– Her arbeider jeg en gang i uken. Døveskolen i Antananarivo har 150 elever. Jeg har arbeidet med de minste, som er fra 6-9 år gamle. Arbeidet mitt går ut på å ha det kjekt med de små, tegne, perle og leke.

GASSISK JUL: Ingrid Hetland fra Titlestad vil gjerne benytte anledningen til å hilse hjem til sine foreldre, Trude og Tor Arne Hetland. – Takk for at dere støtter meg i valget mitt om å arbeide her på Madagaskar, hilser hun. – Tratry ny Christmas! FOTO: PRIVAT

DØVESKOLE: – Her må vi ikke kunne gassisk for å kommunisere. Det holder med litt tegnspråk og kroppsspråk. FOTO: INGRID HETLAND

Gassisk jul

Misjonsselskapett har hatt misjonærer på Madagaskar i 140 år. I dag er hele 45 prosent av befolkningen kristne. Nå nærmer det seg jul, men i den sør-østlige delen av Madagaskar begynte juleforberedelsene allerede i slutten av september.

– Barna samles hver lørdag og søndag for å øve på julespill og diktlesing. Dette er en god tradisjon der alle barna deltar, både rike og fattige, ikke-kristne og kristne.

Barna lærer utenat hvert sitt vers, og får roller i dramatiseringen av juleevangeliet. Kulisser og kostymer lager de selv. En uke før jul hugges juletreet, og alle barna tar med seg hjemmelaget julepynt.

– Julespillet og diktene fremføres på julaften, som er barnas dag på Madagaskar.

Gudstjenesten foregår om kvelden, og barna kler seg i hvite klær. Foreldrene kommer for å høre på, også de ikke-kristne. Slik blir de kjent med Jesus gjennom barna.

Julekonfirmanter

– Barnas julegaver er de hvite klærne de må ha til gudstjeneste julaften.

Rikere familier gir gjerne noen ekstra gaver i tillegg. Julemiddagen spares det gjerne opp til lang tid i forveien. På kysten går barna tilbake til kirken etter middag, hvor det blir utdelt godteri. Etterpå går de på julebesøk til venner og kjente sammen med foreldrene.

Første juledag er tiden for dåp og konfirmasjon. Særlig i de konservative sør-østlige delene av landet er det fra gammelt av bare i julen og pinsen at folk kan døpes og konfirmeres.

-Vanligvis døpes og konfirmeres over hundre mennesker på en slik gudstjeneste, som gjerne varer i 5-6 timer.

Guds budbringere: *Engler i vå*

Engler sies å være våre hjelpere. Men hva innebærer det? Hva er det som karakteriserer en engel?

AV BIRGER HUUN

Ordet engel (gr. *angelos*) betyr budbærer. En som bringer det gode budskapet (gr. *evangelos*) eller evangeliet. En engel uten et budskap og en mening er ingen riktig engel. I dag er engler blitt et populært uttrykk for åndelighet, men så langt jeg kan se på en ufarlig og ganske utydelig måte.

Juleevangeliet

Vi husker alle gjeterne som sitter der på marken om kvelden: «Med ett stod en Herrens engel foran dem, og Herrens herlighet lyste om dem. De ble meget forferdet. Men engelen sa til dem:

- Frykt ikke! Jeg kommer til dere med bud om en stor glede, en glede for hele folket: I dag er det født dere en frelser i Davids by; han er Kristus, Herren. Og dette skal dere ha til tegn: Dere skal finne et barn som er svøpt og ligger i en krybbe» (Luk. 2:9-12). Her tenker jeg det er to viktige ting å merke seg.

BETONGENGEL: Engelen som studerer oss i Slettebakken kirke er av solid materiale.
FOTO: MAGNE FONN HAFSKOR

Budbringer

For det første: Det er ikke engelen som er hovedpersonen i fortellingen. Selv om han kan virke imponerende nok, kommer han bare med budskapet om Jesus. En beskjed fra Gud til mennesker - på en måte som gjør at de legger merke til det. Hva er så reaksjonen? «Oj, det var en stilig engel, han må vi se om vi kan få treffe igjen, eller få kontakt med på en eller annen måte»? Nei, vi leser etter dette at gjeterne sa til hverandre: «La oss gå inn til Betlehem for å se dette som har hendt, og som Herren har kunngjort oss» (Luk.2:15). Det var budskapet som satt igjen og som de ville undersøke.

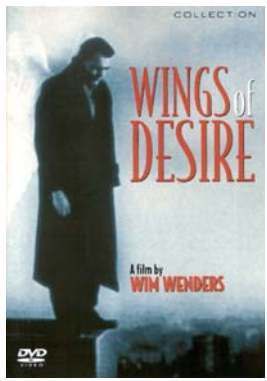
«Du e' no en engel!»

Er det å være en engel noe å trakte etter? Er vi bedre da, enn om man bare blir regnet som menneske? Innledningen til hebreerbrevet sier noe om det. Der snakkes det nettopp om forskjellen mellom Gud, engler og mennesker. Først sier forfatteren at Jesus er mye større enn englene: «Han er en utstråling av Guds herlighet og bildet av hans vesen, og han bærer alt ved sitt mektige ord. Da han hadde fullført renselsen for våre synder, satte han seg ved Majestetens høyre hånd i det

r tid

ENGLEHÆR: Dante og Beatrice betrakter den høyeste himmelsfærens sirklende englekrans i det episke diktverket «Den guddommelige komedien» av Dante Alighieri (1265-1321) – her illustrert av den franske kunstneren Gustav Doré (1832-1883).

ENGLENES BYER: Wim Wenders poetiske filmfabel «Himmelen over Berlin» (1987) handler om engelen Damiel som oppgir udødeligheten sin for å være med kvinnen han elsker – en trapesartist som opptrer i englekostyme. «Englenes by» (1998) heter den ikke like svevende Hollywoodversjonen.



høye. Slik er han blitt større enn englene; for det navn han har fått, er så mye større enn deres» (Hebr.1:3-4).

Gud blant oss

Litt senere får vi en forklaring på hvem englene er: «Er ikke alle englene ånder i Guds tjeneste, som sendes ut for å være til hjelp for dem som skal få frelsen?» (Hebr.1:14). Dem som skal få frelse. Det er oss, det. Menneskene. Englene skal ikke få frelsen, men vi skal.

I kapitlet etter heter det om Jesus: «Det er jo ikke engler han tar seg av; men han tar seg av Abrahams ætt. Derfor måtte han i ett og alt bli sine brødre lik, så han kunne være en barmhjertig og trofast øverstepest i tjenesten for Gud og sone folkets synder. Fordi han selv led og ble fristet, kan han hjelpe dem som fristes» (Hebr.2:16-18).

Jordens salt

Kan da vi mennesker ikke gjøre noe som englene kan? Noe som gjør oss litt like engler? Jo, jeg tror det. I bergprekenen sier Jesus noe om hvordan vi kan utgjøre en forskjell for dem vi treffer: «Dere er jordens salt! Men om saltet mister sin kraft, kan det da bli til salt igjen? Det duger ikke lenger til noe, men kastes ut og tråkkes ned av menneskene. Dere er verdens lys! En by som ligger på et fjell, kan ikke skjules. Og når en tenner et lys, setter en det ikke under et kar, men i en stake, så det lyser for alle i huset. Slik skal også deres lys skinne for menneskene, så de kan se de gode gjerninger dere gjør, og prise deres Far i himmelen!» (Matt.5:13-16). ●

Over, tv. BEBUDELSEN: Engelen Gabriel brakte budskapet til jomfru Maria om at hun skulle føde Guds sønn (Luk.1:26-38) – her i en av den italienske renessansemaleren Fra Angelico (ca. 1395-1455) sine mange fremstillinger.

Tv. SKYTSENGEL: Den avdøde bergenskunstneren Rebecca Rist (1979-2006) laget en populær fremstilling av en skytsengel. Inntekten fra salget av trykket er øremerket tiltak for narkomane og prostituerte jenter i Bergen i regi av bymisjonen. Mer informasjon: rebeccaristminnefond.com

Perspektiv på livet

Som telefonvakt hos Kirkens SOS kan du bidra til at andre får det bedre, samtidig som du får perspektiv på livet.

Vi søker kvinner og menn over 20 år som har orden på livet, tid til å bry seg og lyst til å utvikle seg. Les mer på www.kirkens-sos.no eller ring 55 32 58 45

Sola Fide synger julen inn

- Skjold kirke søndag 14. des. kl. 18.00 og 20.30
- Bergen Domkirke torsdag 18.desember kl. 20,00

BILLETTER KR. 175,- (BARN 75,-)

Konsertene er støttet av Bergen kommune

Fana prosti, oppgaver og kontaktinformasjon

Prostikontoret har personalansvaret for dem som jobber i kirkene i Fana. Kontoret koordinerer fellesfunksjoner og samarbeidsprosjekter. Kontoret utfører sentralbordtjeneste for alle menighetene i Fana, utfører all kirkebokføring og administrerer dåp, vigsel og gravferder.

Adresse:
Fanaveien 320, 5244 Fana
E-post: fana.prosti@bkf.no

Prost Per Barsnes
Telefon: 55 59 32 55
E-post: per.barsnes@bkf.no

Prostileder Edvin Stenhjem Bratli
Telefon: 55 59 71 81
E-post:
edvin.bratli@bkf.no

Personal og økonomi-konsulent
Liv Bente Nilsen
Telefon: 55 59 32 57
E-post:
liv.bente.nilsen@bkf.no

Prostisekretær
Kari Rydland
Telefon: 55 59 71 82
E-post:
kari.rydland@bkf.no

Servicesekretær
Inger Helene Jæger
Telefon: 55 59 71 83
E-post:
inger.helene.jaeger@bkf.no

Dahls Begravelsesbyrå

ETABLERT 1933

har som familiebyrå levert sine tjenester i mer enn 60 år i Fana og hele StorBergen.
Byrået har gjennom årene opparbeidet en bransjekunnskap som bidrar til en verdighet og stil som de som trenger oss vet å verdsette.
Dette gjør vi på de pårørendes premisser, enten man vil at vi skal gjøre alt, eller man vil ha råd og delta selv i forberedelsene til gravferden.

TLF. 55 13 15 00
HELE DØGNET
APELTUNVEGEN 1, 5222 NESTTUN
STOR PARKERINGSPLASS
VI KOMMER OGSÅ TIL HJEMMEKONFERANSE
DAG / KVELD
Disponent Kjell Rein Dahl privat 55 10 25 95

Mellom hvert menighetsblad... følg med i

Fanaposten
Tlf.: 55 11 80 10
Fax: 55 11 80 11

Hver fredag: Kunngjøring om gudstjenester i Fana Prosti.

E-post: sylvi@fanaposten.no

Solstrands Begravelsesbyrå

Herman Fossgt. 11, 5007 Bergen
Telefon 55 55 16 16 hele døgnet
E-post: post@solstrands.no

Vår erfaring - din trygghet

Husk på dåpsbarna!

Gode bøker og god musikk får du hos

B&M Bok&Media

Bok & Media Vestbok

Vetrlidsallmenningen 1
tlf. 55 31 79 63 post@vestbok.no
www.vestbok.no

Velkommen til

FANA SPAREBANK

tlf. 55 91 98 00
www.fanasparebank.no

BERGEN OG OMEGN
BEGRAVELSEHJELP

K.H.POLDEN 56 33 45 88 TOM WILSON 55 19 55 88

Teatergt. 20, 5010 Bergen
Tlf. 55 21 44 50
Mobil 917 51 700

- DØGNVAKT
- PARKERING
- BLOMSTER
- MONUMENTER

Snitter • Tapas • Koldtbord • Forretter • Hovedretter • Desserter • Kaker • Overtidsmat • Lunsj

Tid for å samles? www.Gategourmet.no Ring oss! 55 52 72 50

Utleielokaler • Kronstad Hovedgård • Fana Roklubb • Rambergstunet • Akvariet i Bergen

Hvem-hva-hvor i Birkeland menighet

Telefon: 55 36 22 80 - E-post: birkeland.menighet@bkf.no - Telefaks: 55 36 22 99 - Boks 152, Nesttun, 5852 Bergen - www.kirken.bergen.no/birkeland

Kontoret er vanligvis bemannet, med unntak av samtaler/møter. Da henviser vi til servicekontoret 55 36 22 80. Ta gjerne direkte kontakt med ansatte. Hvis de ikke er til stede blir telefonen satt over til sentralen, der det er mulig å legge igjen en beskjed.

Besøksadr: Hardangerv. 5b, Nesttun

Gave til menigheten?
Kontonummer 3411.18.00822

Menighetshuset:
Best. av lokaler 55 36 22 81
e-post ..... birkeland.menighet@bkf.no

Spørsmål om gravsted?
Kontakt 55 59 32 00 - kirkegard@bkf.no

Direktetelefoner til ansatte

Soknepest:
Ivar Braut 55 36 22 82
e-post: ..... ivar.braut@bkf.no

Kapellan:
Eiel Holten..... 55 36 22 83
e-post: ..... eiel.holten@bkf.no

Vikarprest/prosjektleder Sædalen
Leidulf Øy 55 36 22 84
e-post .....leoy@bkf.no

Menighetskonsulent:
Eli Heggdal 55 36 22 81
e-post ..... eli.heggdal@bkf.no

Diakon:
Tone Totland 55 36 22 85
e-post ..... tone.totland@bkf.no

Kateket:
Carina Østensen Søfteland... 55 36 22 88
e-post ..... carina.softeland@bkf.no

Kateket:
Ingunn Myklebust 55 36 22 87
e-post ..... ingunn.myklebust@bkf.no

Kantor:
Harald Holtet 55 36 22 86
e-post ..... harald.holtet@bkf.no

Kirketjener:
Margrete Andreassen..... 90 99 25 23
e-post .... margrete.andreassen@bkf.no

Frivillighetskoordinator/ ungdomsarbeid
Hilde Wolter 55 36 22 90
e-post..... hilde.wolter@bkf.no

Menighetsrådsleder
Brigt Bovim 55 91 33 37

Søndagsskole
Kontakt Grethe-Kristin L. Eckhoff
.....55 10 10 55

Fredagsklubben (5-7. klasse)
Kristian Eckhoff 55 10 10 55

KRIK- Fana
Lars Olav Hammer 980 10 121

KRIK- Nesttun
Kjetil Madland 55 10 04 72

Bobla Tensing
Jannicke Matre Nygård 412 94 843

Birkeland I. KFUK-speidere:
Lise Strøm Nilssen 55 10 06 14

1.Øvsttun speidergruppe NSF:
Tone Selenius 55 10 26 33

KORgøyt 4-6 år: man 17.30-18.
Kor 6-9 man: 18.05-18.35
Karina H. Skeie ..... khskeie@gmail.com

Lyst til å synge i guttekor?
Harald Holtet 55 36 22 86

Birkeland Y's Men's Club
Alf Veiby 55 13 47 34

Nesttun mannsforening
for Det Norske Misjonsselskap
Stein Wivestad 55 13 46 44

Vil du motta nyheter fra Birkeland?
Meld deg på menighetens e-postliste:
http://mailman.uib.no/listinfo/birkeland

Kirkeskyss

Disse søndagene har menigheten tilbud om kirkeskyss til gudstjenesten:

- Søndag 7.desember
  Albert Gåskjenn,
  telefon 55 10 08 33
- Søndag 14.desember
  Birgit Tellefsen,
  telefon 55 13 36 81
- Søndag 11.januar
  Albert Gåskjenn,
  telefon 55 10 08 33
- Søndag 25.januar
  Birgit Tellefsen,
  telefon 55 13 36 81
- Søndag 1.februar
  Albert Gåskjenn,
  telefon 55 10 08 33

Hvis du ringer nummeret til den som kjører den aktuelle sagen senest innen kl 10.00 søndag, blir du hentet der du bor og kjørt tilbake etter gudstjenesten. Kirkeskyssen er et gratis tilbud.

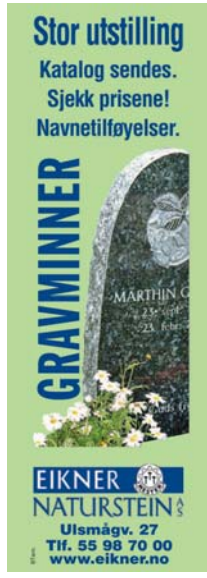
Søndagsskolen

Søndagsskolen samles i «Det gule» huset rett over veien for kirken de fleste søndager kl.11.15 når det ikke er familiegudstjeneste. Dager med søndagsskole:

- 11.januar.
- 25.januar,
- 1.februar
- 8.februar.

Fastegudstjenester

Fastegudstjenester blir det Askeonsdag 25. februar og onsdag 11.mars kl.19.



Bibeltimer

Bibeltimer tirsdager kl.19.30 i menighetshuset.

- Første gang etter nyttår: 27.januar.
  Professor Svein Rise har tema fra Efeserbrevet kap. kap 1-2, spesielt 1, 17-18 : «Å. Jesus åpne du mitt øye at jeg må se hvor rik jeg er --»
- Datoer videre: 24.februar, 31.mars og 28.april.

KELLER
SPAREBØSSER – LOMMEBØKER

NESTTUNVEIEN 101 A –
P.O. BOX 50 NESTTUN – 5852 BERGEN
TELEFON 55 13 55 55 – TELEFAKS 55 13 70 10

Samdals begravelsesbyrå
Ved J. Teigland, Jonsvollsgt.1
Tlf. 55 90 19 80
Telefoner hele døgnet.
Kommer også hjem for samtale.
BEGRAVELSESBYRÅENES FORENING

Den første jul i et fremmed land

Tre korte støt i fløyten, og M/S «Bergensfjord» siger sakte akterover ut fra kaien.

AV MARTIN A.E. ANDERSEN

Ombord er vi mer enn 600 passasjerer, som skal være med på denne nestsiste turen over havet til New York, før flyene heretter skal ta seg av all Amerikatrafikken. Etter mer enn 7 døgn ombord møter vi ettersommerens 30 varmegrader både i New York og Washington, før turen ut i september går til Tucson i det sørlige Arizona, hvor godt over 30 varmegrader slett ikke er uvanlig verken i oktober eller november.

Etter en knapp ukes innkvartering hos en hyggelig vertinne, dukket den unge og effektive menighetsververen opp, for å ønske oss velkommen og minne om at en evangelisk-luthersk kirke lå bare noen blokker unna. Som skandinaver måtte jo dette være den kirkeformen som ville passe oss best, ikke sant?

Nok om det. Da vi den neste søndagen nærmet oss kirketrappen, var straks en av kirkevertene på plass og ønsket oss velkommen. Med godt tak i armen ledet han oss inn og helt opp til de fremste benkene, der noen av menigheten allerede var kommet. At det ellers var svært mange ledige plasser i det romslige kirkelokalet, måtte vi ikke bry oss om, for det ville rette på seg ganske snart. Søndagsskole for de små, trosopplæring for de unge og kirkeakademi for de voksne foregikk alltid før gudstjenesten i romslige lokaler i underetasjen, og straks disse aktivitetene tok slutt, ville det bli trangt om plassene, vær sikker! Det stemte, og de aller yngste fortsatte med sine tegne-, synge- og leseaktiviteter i underetasjen da alle de øvrige strømmet opp og inn til søndagens hovedsak, gudstjenesten!

Slik fortsatte det helt frem til julehøytiden.

Julekvelden ble det et ganske enkelt måltid hos yrkeskolleger. Noe uvant for oss, også da vertinnen ut på kvelden oppdaget at hun hadde glemt å få tak i noen scones, og vi derfor måtte ta en rask tur til supermarkedet i bydelssenteret.

Så kom julefeiringens høydepunkt, juledagens høytidsgudstjeneste! I vel 25 varmegrader vandret vi de siste hundre meterne frem til kirken og opp en allé av frukttrær, der store og modne appelsiner lyste gult gjennom løvet.

Denne dagen var kirken allerede fylt til randen av menighetens unge og voksne, men med forventning om at vi og noen andre utlendinger ville dukke opp, var fremste benk ledig. Kirken var pyntet, julegranen tent og krybben på plass, og folk var uvanlig «pen i tøyet». Under organistens preludium toget kirkekoret inn, nærmere 60 personer i røde og hvite gevanter. Og så sang de!

Med engelsk tekst og i langsomt tempo lød «Jeg er så glad hver julekveld» ut over de mer enn fullsatte benkeradene! Ingen smilte eller kastet et blikk på oss. Dette var tydelig en julesang som menigheten hadde hørt tidligere år, og som de satte synlig pris på å få som innledning til årets julefest. Men for oss ble dette noe mer enn en vanlig jul. 25 grader ute, appelsintrær langs veien, en fullsatt kirke av folk uten vatterte jakker, ullvanter, skjerf og strikkeluer! Og så på toppen av dette en julesang med toner fra den aller tidligste barndom: «Jeg er så glad hver julekveld, for da ble Jesus født», og «Da tenner moder alle lys, så ingen krok er mørk»!

Hva mer kunne vi ha ønsket oss til jul?

adventsfrokost

Søndag 14. desember inviterer Søndagsskolen i Birkeland til adventsfrokost i menighetshuset kl 10.30.

Vi vil synge, tenne lys og spise frokost sammen. Hver familie tar med seg et fat med pålegg som vi setter på et fellesbord, mens vi i Søndagsskolen ordner med drikke og rundstykker. Mens foreldrene koser seg med en ekstra kopp kaffe eller te, får barna tid til å øve på vårt tradisjonelle julespill.

NB! Rollene til julespillet deles ut den dagen! For å dekke utgiftene, ber vi om at hver familie betaler kr 50,-

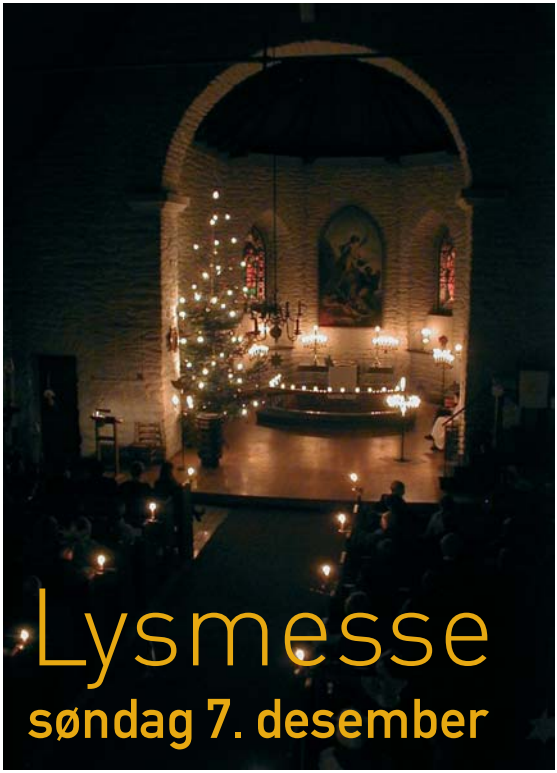
SPRELL LEVENDE

Gode spill - og nettsider for barn

Kjenner du til gode nettsteder for barn? Send oss gjerne tips. Her er en liten liste fra oss som anbefales til å utforske sammen med yngre familiemedlemmer:

www.barnas.net (for 7-14 år, fra Søndagsskoleforbundet)
www.loop.no (om gjenvinning, for barnehage og skole)
www.fnfiluren.no FN og tusenårsmålene)
www.superblink.no (kristen trosformidling til barn)
www.kfuk-kfum.no (klikk videre inn på LEKEROM)

Tips sendes til: birkeland.menighet@bkf.no



Lysmesse
søndag 7. desember

Unge speidere som har levende lys i hendene og omkranser hele rommet i Birkeland kirke vil prege denne første søndagen i julemåneden.

AV MARTIN A.E. ANDERSEN

Kl. 19 toger en stor samling speidere av begge kjønn fra 1. Øvsttun speidergruppe og Birkeland 1. KFUK/M speidergruppe inn i kirken for å markere at atter en gang står julen og dens lysende budskap for døren, og igjen er det tid for å minne om profetier og løfter knyttet til den første julen for mer enn to tusen år siden.

Sentralt i speidernes inntog i kirken bæres lampen med flammen fra fødselskirken i Betlehem. Speidere fra mange land har også dette året gått sammen for at lamper skal bli tent fra den evigbrennende ilden på Jesu fødested og deretter bli ført ut til ulike deler av Europa og verden for øvrig. Flammen som 7. des. bæres inn i Birkeland kirke, er altså tent direkte fra den evige flammen, som har brent i Betlehem i hundrevis av år. På denne måten skal troens budskap og fellesskap føres frem over landegrensene, og slik skal en knytte bånd og enhet mellom kristne samfunn over alt.

Unge speidere vil lese tekster som peker på det som skjedde i Betlehem, og eldre speidere og medlemmer av 5. Bergen St. Georgs Gilde vil referere gamle bibelske tekster som gav løfter og forventninger. Og sammen skal speidere og menigheten synge salmer knyttet til julen.

Mange har hvert år funnet veien til lysmessen i Birkeland kirke og tatt med seg gode minner derfra. Men det har alltid vært noen ledige plasser igjen! Hva om speiderne, St. Georgs Gildet, Birkeland menighet og JULEN som vi står foran, får en oppslutning på lysmessen søndag 7. desember som også gjør oppslutningen minneverdig? ●

Se hva som skjer

Flere arrangementer:
Se side 13 og side16

17 julevandringer i kirken for barn i førskolealder som kommer med sin barnehage. Tidsrommet 1. til 11.desember.

Barnehagegudstjeneste i kirken tirsdag 16.desember kl.10.30, og alle er velkommen til å være med, også om en ikke har barn i barnehage.

Skolegudstjenester: Siste uken før jul går det i ett med skolegudstjenester, særlig fra 17. til 19.desember. Skolene gjør en fin innsats i å forberede sanger og diverse elevinnslag. Dette er viktige markeringer av julen som kristen høytid der skolene naturlig kommer til sin lokale kirke.

Lysmesse søndag 7.desember kl.19.00: Dette er stemning og tradisjon og dypt innhold. Lysmessen har de store perspektivene med seg helt tilbake til skapelsen. Speidergruppene er sentrale både i prosesjoner og liturgi, men lysmessen er for alle!

Adventsfrokost: Søndagsskolen inviterer til adventsfrokost på menighetshuset søndag 14.desember kl.10.30 (merk ny dato). På frokosten blir også rollene til julespillet på festen 3.januar delt ut.

Barnas julekonserter: Søndag 14.desember kl.17.00 og 18.30 blir det mye folk og mange aktører. Kor og korps og enda mye mer blir med når barn gir til beste julesanger og julemusikk. Her satser vi på lokale innslag!

Korall med konsert: Når det er advent, blir det konsert med damekoret Korall med utgangspunkt i Kringlebotn. I år er datoen tirsdag 16.des. kl.20 – i Birkeland kirke. Her vil de presentere et variert program sammen med dirigent og solist, Chris André Lund. Bill. ved inngangen.

«Vi synger julen inn» er ikke eget arrangement i år, for i stedet gjøres noe ekstra ut av gudstjenesten på 4. søndag i advent, 21.desember. Denne søndagen blir gudstjenesten kl.17.

Se også hjemmesidene:
www.kirken.bergen.no/birkeland

Offentlig informasjon fra
Birkeland menighet
Postboks 152
Nesttun, 5852 Bergen

B
NORGE
P.P.
DISTRIBUERT AV POSTEN NORGE
FULLDISTRIBUSJON

Menighetskalender

døpte

Andreas Bergmann
Knut Olai Rundereim Torsvik
Oscar Pedersen Holmboe
Gustav Helgesen-Handal
Ludvik Sæverud
Susanne Toftevåg Olsen
Oskar Birkeland-Johnsen
Otilie Bjelland Sætrenes
Celine Alexandra K. Rosendahl
Marius Aanstad Anfindsen
Amund Bjurgren
Alexander Dyngeland Tjøtta
Patrick Gjerde Klaussen
Ronja Marcella Heldal
Sophie Birgitte A.Ingebrigtsen
Mathias Lilleskare
Eskild Valle Risnes
Tobias Aleksander Clemm
Cathrine Brekke-Molund
Håvard Breistein
Tobias Mathisen
Amund Kvitne Brouwers

vigde

11.10. Kathinka Sofie Gundersen og Thomas André Hansen
24.10. Lisbeth Kvinge og Steve Reberg
24.10. Silje Østreim og Bård Øina

døde

Rolf Egil Astad
Bjarne Sjøthun
Else Karin Johnsen
Kate Benedikte Bjørnsen
Thordis Wolff Hjorth
Tom Inge Henriksen
Hanne Margrete Bang Pinås
Borghild Lid
Torgunn Helene Tveit
Birgit Andrea Monsen
Solveig Marie Ulsmåg
Arne Nataas
Gerd Kalstad
Steinar Liland

gudstjenester

1. søndag i advent,
30. november kl. 11.00:
Familiegudstjeneste v/Leidulf Øy. Barnas kirkebok til alle 4-åringer som er født 2.halvår 2004. Takkoffer til Misjonsprosjektet i Mali. * Jes 62,10-12 Rom 13,11-14; Matt 21,1-9

2. søndag i advent,
7. desember kl.11.00:
Gudstjeneste, nattv. v/Ivar Braut. Offer: Menighetsarb. Luk 21,25-33 Mal 3,17-4,2a; Rom 15,4-7

11.00: Gudstjeneste for Sædalen/Nattland på Nattland skole. Prest: Leidulf Øy.

19.00: Lysmesse for hele menigheten. Speiderne er aktive deltakere. Se egen omtale.

3. søndag i advent,
14. desember kl.11.00:
Gudstjeneste m nattverd v Eiel Holten. Takkoffer til diakoniarbeidet i menigheten. Matt 11,2-10 Jes 35,3-10; 1 Kor 4,1-5

10.30: Adventsfrokost arr. av søndagsskolen. Se egen omtale.

16.00: Familiegudstj. for Sædalen/Natland på Nattland skole. Barnekore og speidere er med.

17.00 og 18.30: Barnas julekonserter. Kor og korps fra lokalmiljøet deltar.

Tirsdag 16.desember kl.10.30:
Barnehage-gudstjeneste
Åpen for alle.

4. søndag i advent,
21. desember kl.17.00
Merk tidspunkt. Sanggudstj., v Ivar Braut. Pauker, blåsere, cymbaler og orgel sammen med Birkeland kantori og hele menigheten. En annerledes gudstjeneste fjerde søndag i advent! Offer: Livsmestringssenteret.
Joh 1,19-27 Jes 52,7-10; Fil 4,4-7

Julaften, 24. desember:
Gudstjenester kl.13.00, 14.30 og 16.00. Prest: Leidulf Øy. Offer til Kirkens Nødhjelp kl.14.30, til diakoniarbeidet på de to andre. Vi oppfordrer barnefamilier til å komme på en av de to første gudstjenestene. Vær oppmerksom på at vi pga. brannforskrifter har en grense på 300 tilstede i kirken. Luk 2,1-14 Mi 5,1-4a

Julaften/julenatt 24 desember kl. 23.30:
Julenattsmesse. Tradisjonsrik markering med lys og tekstlesninger. Ivar Braut. Luk 2,1-20 Jer 23,5-6; 1 Joh 1,1-3

Juledag, 25. desember kl. 12.00
Merk tidspunkt. Høytidsgudstj. m nattverd v. Ivar Braut. Takkoffer til Sjømannskirken. Joh 1,1-14 Jes 9,2-3.6-7; Hebr 1,1-5a

Andre juledag er det ikke gudstjeneste i Birkeland, men vi viser til gudstjenester ellers i prostiet.

Søndag etter jul,
28. desember kl.11.00:
Gudstjeneste med dåp. Takkoffer til menighetsarbeidet. Gal 4,4-7 Jes 63,7-9; Luk 2,25-38

Nyttårsdag (Jesu navnedag),
1. januar 2009 kl.11.00:
Gudstjeneste m nattverd v Ivar Braut. Takkoffer til fellesoppgaver i Fana prosti. Luk 2,21 Jes 43,1-3a; Apg 4,8-12

Kristi åpenbaringsdag,
4. januar kl.11.00:
Gudstjeneste med misjon som tema. Nattverd. Ivar Braut. Takkoffer til Misjonsselskapet.
Matt 2,1-12 Jes 60,1-6; Ef 3,1-6

11.00: Gudstjeneste for Sædalen/Nattland på Nattland skole. Leidulf Øy. Søndagsskole.

1. s. e. Kr. åp.dag,
11. januar kl.11.00:
Gudstjeneste m nattverd v Eiel Holten. KRIK deltar. Takkoffer til KRIK. Søndagsskole. Matt 3,13-17 Jes 42,1-4; Kol 1,15-20

2. s. e. Kr. åp.dag,
18. januar kl.11.00:
Familiegudstjeneste m dåp v Leidulf Øy. Takkoffer til menighetsarbeidet i Sædalen. Joh 2,1-11 2 Mos 33,18-23; Tit 2,11-14

3. s. e. Kr. åp.dag,
25. januar kl.11.00:
Gudstjeneste m nattverd v Eiel Holten. Tensing deltar. Takkoffer til menigheten. Søndagsskole.
* Matt 8,5-13 2 Kong 5,1-5.9-15; Rom 1,16-17
13: Dåpsgudstjeneste.

Vingårdssøndagen,
1. februar kl.11.00:
Gudstj. m dåp v Ivar Braut. Speiderne fra KFUK/M deltar. Offer: KFUK/M. Søndagsskole. Matt 20,1-16 Jer 9,23-24; 1 Kor 9,24-27

Såmannssøndagen,
8. februar 2009:
Gudstjeneste m nattverd v Leidulf Øy. Fredagsklubben deltar. Takkoffer til Bibelselskapet. Søndagsskole. Luk 8,4-15 Jes 55,10-11; 1 Kor 1,20-25

kalender

Fra programmet våren 2009 - se side 15 for «Se hva som skjer» for resten av 2008

Julefest for alle aldre i menighetshuset lørdag 3.januar kl.16 med julespill og mye glede!

Julefest onsdag 7.januar kl.18 på Nesttun bedehus for klubben «Optimisten». Åpent for alle – spesielt tilrettelagt for utviklingshemmede.

Konsert: Søndag 25.januar kl.19 blir det konsert med blokkfløytisten Ingeborg Christophersen, Bergen unge kammerorkester og Birkeland kantori. Se side 2-3.

Nabokafeen: Åpent på menighetshuset tirsdager kl.12-14 til og med 16.desember. Oppstart etter nyttår tirsdag 6.januar.

Familiegudstjenester: 18.januar, 15.februar, 15.mars, palmesøndag 5.april, 7.juni.
Og søndag 24.mai blir det friluftsgudstjeneste på Totland.

Nattkafé for ungdom
Menighetshuset. Datoer vår 09:
- 16.og 30.januar
- 13. og 27.februar
- 13. og 27.mars
- 17.april
- 1.og 29.mai

Myldredag og menighetsdag planlegges lørdag 21. mars – for alle i menigheten! Her ønsker vi at det skal skje noe i menighetshuset i begge etasjer og utenfor, at vi kan oppleve de mange forskjellige aktivitetene i menigheten for alle aldre og at vi har en mengde artige aktiviteter.

Årsmøte for menigheten etter gudstjenesten 15.mars.

Innsamlingsaksjon for Kirkens Nødhjelp fasteaksjonen tirsdag 31.mars ; avsluttes med solidaritetsgudstjeneste kl.19

Se også hjemmesiden vår: kirken.bergen.no/birkeland